



ایران در دوران معاصر

## زبان فارسی برای نخستین بار به مقبره مولانا رسید

نویسنده: شمشاد امیری خراسانی  
انتشار: ۲۷ آذر ۱۳۹۵ ۳۰ دقیقه مطالعه



### چکیده مقاله

بسیاری از شعرهای مولانا به زبان فارسی در معابر و پارک‌ها و مسیرهای منتهی به آرامگاه مولانا در بنرهای بزرگی نوشته شده است. برای راهنمایی گردشگران باجه‌هایی با عنوان «از من بپرس» به زبان مادری مولانا در قونیه ایجاد شده است. بعد از قریب به چهاردهه برای نخستین بار زبان فارسی در ایام بزرگداشت مولانا در قونیه به رسمیت شناخته شد. به گزارش «تابناک»؛ روزهای بزرگداشت مولانا در قونیه مدفن این شاعر بزرگ ایرانی چند سالی است که از ۱۵ آذر (۵ دسامبر) آغاز می‌شود و تا سالروز وفات حضرت مولانا ادامه دارد. روز ۱۷ دسا

## پارسیان دژ / ایران در دوران معاصر

بسیاری از شعرهای مولانا به زبان فارسی در معابر و پارک ها و مسیرهای منتهی به آرامگاه مولانا در بنرهای بزرگی نوشته شده است. برای راهنمایی گردشگران باجه هایی با عنوان «از من بپرس» به زبان مادری مولانا در قونیه ایجاد شده است.

بعد از قریب به چهاردهه برای نخستین بار زبان فارسی در ایام بزرگداشت مولانا در قونیه به رسمیت شناخته شد.

به گزارش «تابناک»؛ روزهای بزرگداشت مولانا در قونیه مدفن این شاعر بزرگ ایرانی چند سالی است که از ۱۵ آذر (۵ دسامبر) آغاز می شود و تا سالروز وفات حضرت مولانا ادامه دارد. روز ۱۷ دسامبر امسال هفصد و چهل و سومین سالروز درگذشت مولاناست. روز وفات او به روز «عروس» معروف است. در این روز برنامه های ویژه ای تدارک دیده می شود و غلاقه مندان از سراسر جهان به ترکیه می آیند. بیش از سه هزار ایرانی هم از سراسر جهان به ترکیه می آیند.

قریب به ۴۰ سال اخیر نه تنها هیچ حرف و سخنی از زبان فارسی نبود بلکه در مقاطعی ما شاهد فارسی ستیزی هم در ایام بزرگداشت مولانا بودیم. عمدتاً ترجمه شعرهای مولانا به زبان ترکی و انگلیسی ارائه میشد.



فروزنده اربابی، تنها عضو ایرانی بنیاد جهانی مولانا با اشاره به این فضا به «تابناک» گفت: در این ۳۸ سالی که در مراسم بزرگداشت مولانا حضور پیدا کردم مسئولان فرهنگی، سفارت و کنسول فرهنگی کشورمان یا در ترکیه حضور

نداشتند یا حضور کم رنگی داشتند. حتی در مقطعی در دیدار غلامعلی حداد عادل از بی برنامه‌گی و توجه نکردن بخش فرهنگی سفارت ایران در ترکیه تعجب کرد. اما پس از سال‌ها اعتراض اکنون شاهد تغییر رویکرد مسئولین برگزاری مراسم مولانا هستیم.

اریابی ادامه داد: بسیاری از شعرهای مولانا به زبان فارسی در معابر و پارک‌ها و مسیرهای منتهی به آرامگاه مولانا در بنرهای بزرگی نوشته شده است. برای راهنمایی گردشگران باجه‌هایی با عنوان «از من بپرس» به زبان مادری مولانا در قونیه ایجاد شده است.

او با اشاره به فرصت‌های تازه در این عرصه گفت: در این فضایی که پیش آمده و زبان فارسی نیز در کنار زبان انگلیسی و ترکی مهم شمرده شده و همکاری لازم از سوی ترکیه ایجاد شده ما نیز باید به فکر داشتن فضایی در آن محل برای تعامل فرهنگی موثرتر، معرفی بهتر فرهنگ و تصوف و عرفان ایرانی و زبان فارسی و همچنین روایت خودمان را از زندگی و شخصیت مولانا به جهانیان عرضه کنیم.

این عضو بنیاد جهانی مولانا تاکید کرد: از طرفی با دعوت از شاعران و مولوی‌شناسان ایرانی به قونیه در ایام برگزاری مراسم برنامه‌های ویژه‌ای را برای ایرانیان حاضر در جشن عروس داشته باشیم. اتفاقی که تاکنون رخ نداده است.

منبع: تابناک / <http://www.tabnak.ir>







#### ارجاع به این مقاله

شمشاد امیری خراسانی، «زبان فارسی برای نخستین بار به مقبره مولانا رسید»، پارسیان دژ، ۱۳۹۵.

خواندن مقاله و پیوست‌های آن در وبسایت پارسیان دژ

نشانی ثابت این نسخه:

<https://parsiandej.ir/articles/1896/pdf/زبان-فارسی-برای-نخستین-بار-به-مقبره-مول.pdf>

آخرین ویرایش مقاله: ۱۲ مرداد ۱۴۰۵